

DK Betjeningsvejledning
GB User manual
DE Bedienungsanleitung
IT Manuale d'istruzioni



CHX2000
















BEMÆRK!
BATTERI OG LADER
FØLGER IKKE MED TIL
SOLO MASKINER

NOTE!
BATTERY AND CHARGER
ARE NOT INCLUDED FOR
SOLO MACHINES

HINWEIS!
AKKU UND LADEGERÄT
IST FÜR SOLO-
MASCHINEN NICHT

**BATTERIA E
CARICABATTERIA NON SONO
INCLUSI NELLE MACCHINE
"SOLO"**

Sikkerhedssymboler / Warning symbols / Warnsymbole / Pittogrammi di Sicurezza

	Advarsel: Sikkerhedsinformation omkring situationer der kan ende i personskade	Warning: Safety information about hazards that can result in personal injury	Warnung: Sicherheitsinformationen zu Gefahren, die zu Verletzungen führen können	Attenzione: Informazioni di sicurezza relativi a eventuali pericoli che possono comportare lesioni personale
	Læs betjeningsvejledningen grundigt før maskinen benyttes.	Please read the user manual carefully before operating the machine.	Die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen, bevor das Gerät verwendet wird.	Si prega di leggere il manuale dell'utente attentamente prima di utilizzare il macchina.
	Brug høreværn, hjelm og beskyttelsesbriller	Use ear protection, helmet and eye protection	Gehörschutz, Helm und Schutzbrille tragen.	Utilizzare protezioni per le orecchie, elmetto e protezione per gli occhi
	Brug altid sikkerhedstøj beregnet til brug med kædesav.	Always wear protective clothing intended for chainsaw use.	Stets für den Einsatz von Kettensägen geeignete Schutzkleidung tragen.	Indossare sempre indumenti protettivi adatti all'uso con la motosega.
	Brug arbejdshandsker.	Use work gloves.	Arbeitshandschuhe tragen.	Usare guanti da lavoro.
	Udsæt ikke udstyret for regn/vand og opbevar det indendørs.	Do not expose the equipment to rain/water and store it indoor.	Das Equipment keinem Regen/Wasser aussetzen und im Gebäude lagern.	Non esporre l'apparecchiatura a pioggia/acqua e conservarla al coperto.
	Fare! På på tilbageslag!	Danger! Beware of kickback!	Gefahr! Achtung vor Rückschlag (Kickback)!	Pericolo! Attenzione al contraccolpo!
	Brug sikkerhedsfodtøj og sikkerhedsbukser med skæreværn (skærehæmmende indlæg)	Wear safety shoes/boots and safety trousers with leg protection.	Sicherheitsschuhe/-stiefel sowie Schnitzschutzhosen tragen.	Indossare scarpe/stivali di sicurezza e pantaloni di sicurezza con protezione per le gambe.
	Udsæt ikke udstyret for ekstrem varme eller ild	Do not expose the equipment to extreme heat or fire	Das Equipment weder extremer Hitze noch einem Feuer aussetzen.	Non esporre l'apparecchiatura a fonti di calore o al fuoco
	Udsæt ikke udstyret for regn/vand og opbevar det indendørs	Do not expose the equipment to rain/water and store it indoor	Das Equipment keinem Regen/Wasser aussetzen und im Gebäude lagern.	Non esporre l'apparecchiatura a pioggia/acqua e conservarla al coperto
 MAX.45°C	Udsæt ikke for temperaturer over 45 grader	Do not expose to temperatures above 45 degrees C.	Keinen Temperaturen über 45 °C aussetzen.	Non esporre a temperature superiori a 45 gradi C.
	Skal genbruges	Must be recycled	Ist zu recyceln	Deve essere riciclato
	Bortskaffelse af elektriske produkter må <u>ikke</u> ske sammen med almindeligt husholdningsaffald. Elektriske produkter skal medbringes til det lokale genbrugscenter og bortskaffes på korrekt vis der.	Waste electrical products must not be disposed of with the household waste. This tool should be taken to your local recycling center for safe treatment.	Elektroabfälle dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Dieses Werkzeug muss zur sicheren Entsorgung in Ihr lokales Recyclingzentrum gebracht werden.	I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Questo strumento deve essere conferito presso il centro di raccolta locale per un corretto smaltimento.

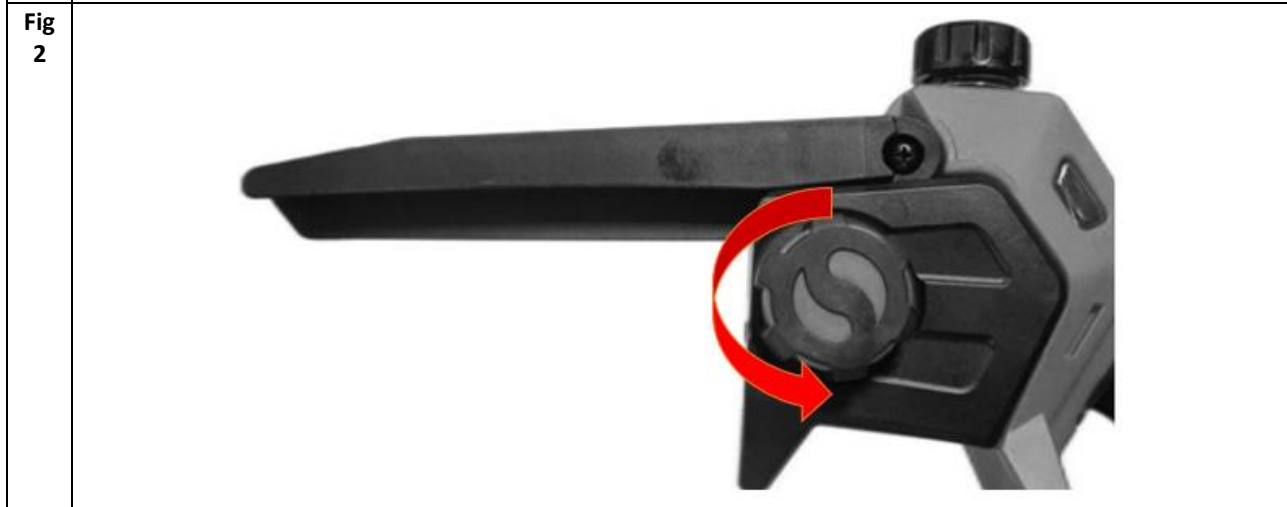
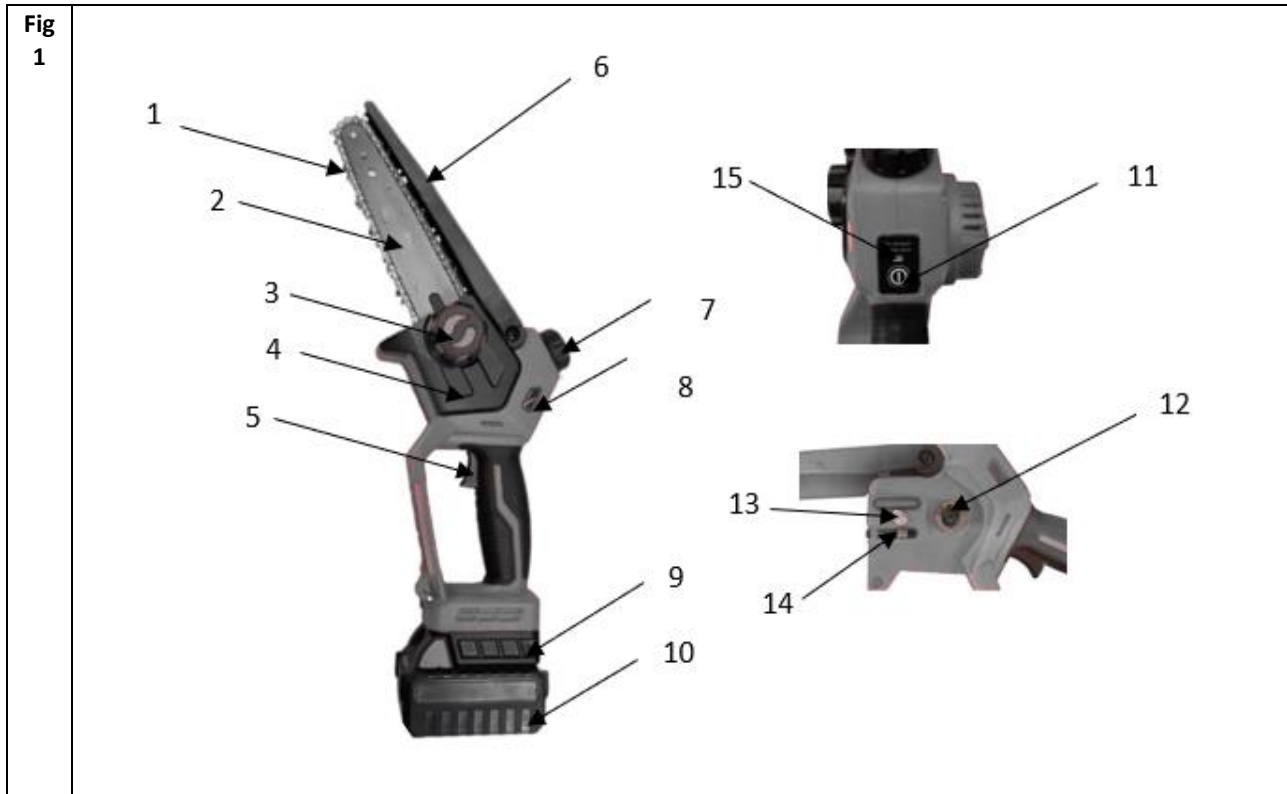


Fig
4



Fig
5



Fig
6

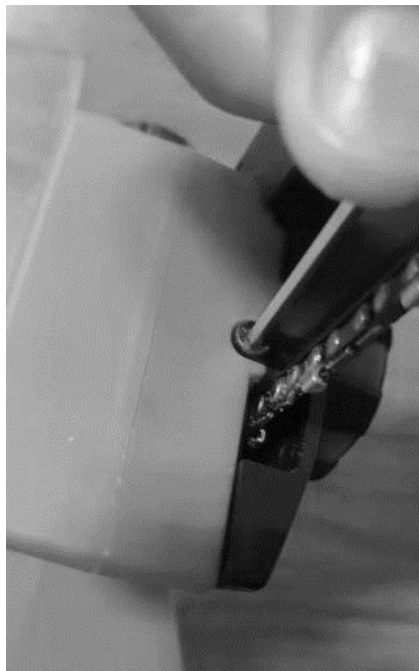


Fig
7



Fig
8



DK - Original brugsanvisning

Sikkerhedssymboler	2
Illustrationer.....	3
1. Sikkerhed	6
2. Identifikation af maskine og dele	6
3. Udpakning og montering	6
4. Batteri.....	7
5. Opladning.....	7
6. Kædesmøring.....	8
7. Betjening af maskinen	8
8. Sikkerhedsanordninger mod tilbageslag	8
10. Beklædning	8
11. Tips og råd	8
12. Vedligeholdelse	8
13. Specifikationer.....	9
14. Reklamationsretten og generelle betingelser	9
15. Fejlfinding.....	24
EU Overensstemmelseserklæring.....	26

1. Sikkerhed

Sådan læses manualen

Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, især sikkerhedsadvarsler markeret med symbolet:



Disse giver nærmere oplysninger eller yderligere oplysninger om, hvad der allerede er blevet sagt, med henblik på at forhindre beskadigelse af maskinen. Men manglende overholdelse kan også resultere i risiko for alvorlig personskade eller død for sig selv eller andre.

Generelle sikkerhedsforskrifter

Ved arbejde med maskinen bør sikkerhedsanvisningerne følges nøje. Gennemlæs brugsanvisningen grundigt inden du starter din maskine. Vær sikker på, at du omgående kan stoppe maskinen i tilfælde af uheld.

De advarsler, forholdsregler og instruktioner, der er beskrevet i denne brugsanvisning, kan ikke dække alle de forhold eller situationer, der kan opstå. Brugeren må derfor anvende sin sunde fornuft og udvise forsigtighed ved anvendelse af maskinen.

Sikkerhed i arbejdsområdet

- Brug kun maskinen i opryddede og oplyste områder.
- Brug ikke maskinen i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brandbare væsker, gasser eller støv.
- Den, der betjener maskinen, er ansvarlig for personer og dyr i arbejdsområdet. Hold børn og andre personer, samt dyr mindst 5 meter borte fra arbejdsområdet.

Brug og pleje af maskinen

- Maskinen må ikke bruges til andet arbejde end det, der er beskrevet i brugsanvisningen.
- Brug kun godkendt tilbehør og originale reservedele. Montering af ikke godkendte dele kan medføre forøget risiko og er derfor ikke lovlig. Ethvert ansvar fraskrives ved ulykke eller anden skade, som forårsages pga. montering af uoriginale dele.

- Før maskinen tages i brug, bør forhandleren eller anden fagkyndig instruere dig i brugen.
- Kontroller altid før anvendelse, at bolte og møtrikker er spændte, at de bevægelige dele fungerer korrekt, samt at beskyttelsesanordninger er intakte og korrekt monteret. Få beskadigede dele repareret inden maskinen tages i brug.
- Udsæt ikke maskinen for fugtige omgivelser ved opbevaring og anvend den ikke i regnvejre.
- Brug ikke magt ved anvendelse af værktøjet. Brug det rette værktøj til opgaven.
- Hold skæreredskaber rene og skarpe, så materialer ikke så let sætter sig fast. Samtidig bliver det lettere at styre maskinen.
- Opbevar maskinen udenfor børns rækkevidde.
- Batteriet skal altid fjernes fra maskinen når:
 1. Vedligeholdelse og rengøring foretages
 2. Maskinen opbevares uden opsyn
- Pga. vibrationer fra håndtagene, kan længere tids brug medføre hvide fingre. Såfremt der føles træthed i arme, hænder eller fingre – eller synlige tegn på hvide fingre, skal maskinen omgående bringes til standsning og en tilpas lang pause holdes til restituering. For at undgå hvide fingre, bør brug af maskinen holdes under 1,5 time pr dag.
- Under transport skal hovedafbryderen være slået fra.


2. Identifikation af maskine og dele

Se Fig. 1

1. Kæde
2. Sværd
3. Låsehjul
4. Sidedæksel
5. Start/stop knap
6. Cover
7. Olielåg
8. Olieniveau indikator
9. Batteri beslag
10. Batteri*
11. Tænd/sluk og hastighedsregulering
12. Tandhjul
13. sværbolt
14. Kædestrammer
15. Indikator lys

*Batteri/oplader medfølger ej til solo maskiner!

3. Udpakning og montering

 **Brug altid handsker, når der arbejdes med savkæden!**

Montering af kæde og sværd

Se Fig. 2-5

1. Løsn låsehjulet på kædehjulsdækslet og fjern dækslet. (Fig. 2)
2. Placer kæden (1) i sværdets rille (2), vær opmærksom på den korrekte køreretning, som vist med køreretningssymbolet (Fig.3)
3. Placer kædeleddene rundt om tandhjulet (12) og sæt sværdet på, så placeringsstiften passer ind i sværdets hul (Fig.4)
4. Monter igen sidedækslet og spænd låsehjulet fast (Fig. 5).

Kædestramning

Drej justeringskruen (Fig.6) med uret, indtil alt slap er ude af kæden. Bemærk: der bør ikke være mellemrum mellem kæde og sværd.

Tjek om kæden kan bevæge sig frit om sværdet, hvis kæden ikke bevæger sig frit, løsne kæden ved at dreje justeringskruen mod uret. ADVARSEL!

Spænd ikke kæden for hårdt, da dette vil føre til overdreven slitage og reducere levetiden for sværd og kæde.

Oliepåfyldning

Bemærk: kædesaven leveres uden olie påfyldt, kædesaven må aldrig bruges uden olie eller med et olieniveau, der er under indikatoren.

1. Fjern olielåget (Fig.7)
2. Fyld olietanken med kædesmøreolie.
3. Kontroller oliestanden med jævne mellemrum gennem oliestandindikatoren. (Fig. 8)
4. Skru olielåget på igen (godt til for god tætning)
5. Tør overskydende olie af.

Bemærk: det er normalt, at olien siver også når kædesaven ikke er i brug, vil man undgå dette anbefales det at tømme olietanken efter hver brug.

4. Batteri

*Medfølger ej til solo maskiner!

For at opnå den bedste ydelse, anbefales det at bruge 4.0 Ah batteri til kædesaven.

Advarsel: Forsøg aldrig at skille batteriet ad, kortslutte det eller udsætte det for ekstrem varme/ild, da det kan medføre personskade og permanent skade på batteriet!

Batteriets kapacitet er ikke fuld opladet ved levering.

Opladning

- Brug kun den originale lader med art. nr. 90063242 eller 90063241.
- Før batteriet tages i brug første gang, anbefales det at lade på batteriet helt op.

Batteriet har en energi indikator i enden. Tryk knappen ind og et antal LED vil lyse op.

LED lys	Batteri
Alle LED lys er tændt	Fuldt opladet (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 er tændt.	Batteriet er 50%-75% opladet.
LED 1, LED 2 er tændt.	Batteriet er 25%-50% opladet.
LED 1 tændt.	Batteri er 0%-25% opladet
LED 1 blinker	Batteriet er tomt. Oplad batteriet.

Bemærk: Indikator lysene er kun vejledende indikationer og ikke helt præcise power angivelser.

Vigtigt: For at beskytte batteriet mod total afladning, vil maskinen standse, når batteriet næsten er fladt. Maskinen må ikke startes igen efter automatisk

standsning, da det kan beskadige batteriet. Batteriet skal oplades, inden arbejdet fortsættes.





5. Opladning

Fuld opladning af batteri tager cirka 60 min for 2.0 Ah batteri og 120 min for 4.0 Ah batteri.

- Brug kun den dertilhørende originale lader*
- Forsøg ikke at oplade andre typer batterier i laderen, end de originale batterier med art. nr. 90063245 (2.0 Ah) eller 90063246 (4.0 Ah).
- Opladeren skal opbevares tørt og lunt (mellem 10-25 grader) og må kun bruges indendørs. Den tilsluttes en almindelig 230V stikkontakt.
- Før batteriet tages i brug første gang, anbefales det at lade batteriet helt op.
- Overfladen på batteriet kan blive varmt under opladning. Dette er helt normalt.
- Batteri og lader må ikke tildækkes under opladning.

Indsæt batteriet i opladeren og lade det glide på plads, så det låses fast.

Der er 4 indikatorlys på laderen, som viser status og opladningsniveau på batteriet.

Status	
	Oplader
	Fuldt opladet
	Evaluer
	Defekt batteri

Vigtigt: Opladeren slår selv fra, når batteriet er fuldt. Det anbefales dog ikke at lade på batteriet i mere end 24 timer.

Det anbefales så vidt muligt at køre batteriet helt tomt, og lade det fuldt op hver gang, da dette vil forlænge levetiden på batteriet. Men klatladning er også ok.

For at fjerne batteriet fra opladeren, holdes knappen nede og batteriet trækkes ud.

Før vinteropbevaring bør batteriet lades helt op og stå lunt imellem 10-20 grader. Oplad batteriet mindst hver 3. måned. Sørg for at holde ventilationsåbninger rene og fri for snavs.

Opbevar opladeren indendørs ved temperatur mellem 5-25 grader.

6. Kædesmøring

Kædesaven er udstyret med et automatisk smøresystem, der sikrer at kæden altid er smurt optimalt. Det er dog en forudsætning, at der altid er kædeolie i tanken og regelmæssig rengøring af maskine, kæde og sværd.

⚠ **Kædesaven leveres uden kædeolie. Det er vigtigt at påfylde kædeolie før kædesaven bruges. Brug aldrig kædesaven uden kædeolie eller med meget lavt olieniveau, da det kan ødelægge sværd og kæde.**

Levetiden på kæden og skærekapacitet pr opladning afhænger af optimal kædesmøring. Derfor smøres kæden automatisk via et lille oliesmøringshul inde bag dækslet.

Brug korrekt kædeolie for at undgå skader på kædesaven. Brug aldrig genbrugt/gammel olie. Brug af ikke-godkendt kædeolie vil få garantien til at bortfalde.

Tjek olieniveauet før hver start og tjek regelmæssigt under brug. Fig.8. Påfyld kædeolie, når niveauet er lavt.

7. Betjening af maskinen

Før brug sikres at batteriet sidder ordentligt låst fast i batteri beslaget. (9+10)

For at starte kædesaven, tag et fast greb om håndtaget og tryk først på tænd/sluk knappen (11), herefter på start/stop knap (5). For stop, slip start/stop knappen igen.

Juster kædehastighed.

Når kædesaven startes, vil indikator lyset (15) lyse grønt og kæden kører med lav hastighed, for at skifte til høj hastighed trykkes igen på tænd/sluk knappen (11) imens start/stop knappen holdes inde og kædesaven kører, herefter skifter indikator lyset til rødt og kæden kører nu med høj hastighed.

8. Sikkerhedsanordninger mod tilbageslag

Denne kædesav har en kæde med lavt tilbageslag og et sværd med reduceret tilbageslag.

Begge dele reducerer risikoen for tilbageslag. Tilbageslag kan dog stadig forekomme.

Ved at følgende nedenstående, kan risikoen for tilbageslag reduceres:

- Hold altid fødderne solidt plantet og have en god balance.
- Lad ikke spidsen af sværdet rører ved noget, når kæden kører.
- Forsøg aldrig at skære gennem 2 stykker træ på samme tidspunkt. Kun ét ad gangen!
- Forsøg aldrig at skærer direkte ind i træet med spidsen af sværdet
- Hold øje med træet der saves or andre ting der kan klemme kæden
- Vær meget forsigtig, når der saves i et tidligere savspor
- Brug kun original kæde og sværd med lavt tilbageslag

- Brug aldrig en uskarp og løs savkæde. Hold kæden skarp og tilpas stram.

10. Beklædning

Ved arbejde med maskinen er tætsiddende arbejdstøj, solide arbejdshandsker, høreværn, beskyttelsesbriller, sikkerhedsstøvler med skridsikre såler og skærebukser, påbudt.

11. Tips og råd

Brug kun kædesaven med fødderne solidt plantet på et godt underlag.

Kæden skal køre med fulde omdrejninger før den kommer i kontakt med træet.

Forsøg ikke at nå steder der er svære at nå eller at save fra en stige.

12. Vedligeholdelse

⚠ **Før der udføres reparationer eller vedligeholdelse på kædesaven, skal strømmen være afbrudt, dvs. batteriet skal være afmonteret.**

- Afmonter batteriet før du gør maskinen ren eller efterlader den uden opsyn.
- For altid at opnå de bedste resultater, skal kæde og sværd renses og smøres jævnligt. Fjern aflejringer med en børste og påfør en let oliefilm.
- Anvend biologisk nedbrydelig olie.
- Rengør kunststofhuset og - dele med et mildt rengøringsmiddel og en fugtig klud. Anvend ikke aggressive midler eller opløsningsmidler.
- Undgå helt at der trænger vand ind i maskinen.
- Brug altid sværd hylstret under opbevaring.

Smørehul. Afmonter sværd og kontroller om smørehullet er stoppet med savsmuld eller snavs. Smør med olie/fedt.

Sværd. Rens næsehjul og løbegang for snavs. Vend evt. sværdet for at fordele slidet. Et slidt sværd kan være farligt at anvende, og bør derfor udskiftes.

Kæde. Kæden bør files jævnligt for at opnå det bedste resultat:

1. Sørg for at sværdet er spændt godt fast.
2. Brug en rundfil (medfølger ej).
3. Fil alle tænderne med 3-4 strøg, så de er ens, som vist på tegningen.
4. Det er nødvendigt jævnligt at efterse højden af tænderne, hvis de er for høje, bør de files ned med en fladfil (medfølger ej).

Udskiftning af kæde og sværd

Udskift kæden, når den er for slidt til at kunne slibes eller hvis kæden brækker. Brug kun ny kæde af typen 29 links, 0.3 pitch (varenr. 450779).

Inspicer sværdet før kæde slibes eller udskiftes. Et slidt eller ødelagt sværd er farligt og skal udskiftes. Et slidt eller ødelagt sværd kan også beskadige kæden. Det vil gøre det svære at skære i træet.

13. Specifikationer

Model	CHX2000
Batteri Type	Lithium Ion
Batteri nominal volt	20V
Motor	400W
Kædehastighed Max	8,5 / 11 m/s 7000 min ⁻¹
Sværdlængde	12,5 cm
Kædeolie kapacitet	40 ml
Nettovægt (uden batteri)	1.2 kg

14. Reklamationsretten og generelle betingelser

Reklamationsperioden regnes fra købsdatoen og er gældende i 2 år for private i Danmark og i EU. Maskiner solgt til erhvervsbenyttelse har 1 års garanti. Reklamationen dækker mangelfuld udførelse dvs. fabrikationsfejl eller materiale- og funktionsfejl.

Forbehold og krav

Normal slitage og udskiftning af sliddele er IKKE omfattet af reklamationsretten.

Sliddele, hvor der IKKE garanteres for holdbarheden over 12 måneder:

- Sværd
- Kæde
- Batteri: Hvis batteriet ikke er opbevaret korrekt (frostfrit og oplades hver 3. måned) garanteres der kun for 6 måneders holdbarhed.

Hvis du starter kædesaven uden påfyldning af kædeolie først, vil sværd/kæde blive beskadiget og vil ikke kunne repareres og derfor ikke være dækket af garantien.

Reklamationsretten omfatter IKKE fejl eller mangler opstået som følge af:

- Manglende service og vedligeholdelse
- Konstruktionsmæssige ændringer
- At maskinen har været udsat for ydre påvirkning
- At maskinen er blevet misligholdt eller overbelastet
- At der er anvendt andre olie-, brændstof- eller væsketyper end anbefalet i denne vejledning
- Montering/anvendelse af uoriginale reservedele
- Andre forhold, som Texas A/S er uden ansvar for

Hvorvidt en sag er en garantisag eller ej, afgøres i hvert tilfælde af et autoriseret serviceværksted.

Din købskvittering er gældende som garantibevis, hvorfor den altid bør gemmes.

Husk: Ved anmodning om garanti reparation eller hjælp til reservedele, skal Art. no. (f.eks. 90063XXX), årgang og serienummer altid oplyses. Det kan findes på CE-mærket som sidder på maskinen.

**Vi forbeholder os ret til ændringer og tager forbehold for evt. trykfejl.*

GB - Original instructions

Warning symbols.....	2
Illustrations	3
1. Safety	10
2. Identification of the machine and components	10
3. Unpacking and assembly	10
4. Battery.....	11
5. Charger	11
6. Chain lubrication	12
7. Use.....	12
8. Kickback safety devices	12
10. Clothing	12
11. Tips and advices	12
12. Maintenance.....	12
13. Specifications	13
14. Warranty terms and conditions.....	13
15. Troubleshooting	24
EC Declaration of conformity.....	26

Spare parts

Spare part drawings for the specific product can be found on our website **www.texas.dk** If you find the part numbers yourself, this will facilitate more rapid service.

For purchase of spare parts, please contact your dealer.

1. Safety

How to read the manual

Please read this instruction manual carefully, especially the safety warnings marked with the symbol:



When using the product, the safety instructions must be closely followed. Read this manual carefully before starting the machine. Make sure that you know how to stop and switch off the engine in case of accident. All instructions regarding safety and maintenance of the machine are for your own safety.

The warnings, precautions and instructions given in this manual, cannot cover all situations that the product can be placed in. The user must therefore present common sense and caution when using the product.

Safety in the work area

- Only use the product in clean and well lit areas
- Do not use the product in areas with explosive danger or where there is flammable fluids, gas or dust present.
- The person that uses the machine is responsible to other persons in the work area. Never use the machine when others, especially children or animals are near.
- This chainsaw is an electric product. It is therefore important, that it never comes in contact with water or is used in wet surroundings.

Use and maintenance of the product

- A chainsaw must not be used for other work than as described in this manual.
- Only use original spare parts. Mounting of non-approved parts may lead to increased risk and are therefore not legal. Any liability is renounced for accidents or other damage that has happened due to the use of unauthorised parts.

- Before using the machine, the dealer or other qualified person should instruct you in the use of the machine.
- Minors may not work the machine.
- The machine may only be lent to people who know how to work the machine. This manual should follow the machine under all circumstances.
- The chainsaw may only be used by persons who are rested, well and fit. If the work is tiring, frequent breaks should be made. Do not use the machine under influence of alcohol.
- Always check before start, that all bolts and nuts are tightened.
- Always wear eye protection when using the machine.
- Keep children and other persons at a distance of at least 5 metres from the work area.
- The battery should always be removed when:
 1. maintenance is made.
 2. the machine is left unattended
- Due to vibrations, long-term use can lead to white fingers. If your arms, hands or fingers grow tired – or if there are visible signs of white fingers, stop the machine immediately and take a long break so that you become fully rested. To avoid white fingers, do not operate the machine for more than 1.5 hours a day.
- During transport, the main switch must be switched off.


2. Identification of the machine and components

See Fig. 1

1. Saw chain
2. Bar
3. Knob
4. Sprocket cover
5. On/off switch
6. Fenders
7. Oil tank cap
8. Oil bottle
9. Battery pack bracket
10. Battery pack*
11. Lock-off button and speed regulating switch
12. Sprocket
13. Guide bolt
14. Tensioning pin
15. Indicator light

*Battery/charger are not included for solo machines

3. Unpacking and assembly

 **Always wear gloves, when working with the chain.**

Chain and guide bar assembly

See Fig. 2-5

1. Loose nut on sprocket cover, and remove sprocket cover (Fig.2)
2. Place the chain (1) in the groove of the bar (2), pay attention to the correct running direction, as shown by the running direction symbol (Fig.3)
3. Place the chain links around the sprocket (12) and put the bar on such that the one locating pegs fit into the slotted hole of the bar. (Fig.4)
4. Fitting the cover (4) and tighten knob (3) on sprocket cover. (Fig.5)

Setting the chain saw tension

Before adjusting chain, make sure guide bar nuts are only finger tight. Also make sure adjusting block is in oval adjusting hole on guide bar. Turn adjusting screw (Fig. 6) clockwise until all slack is out of chain. Note: there should be no gap between side links of chain and bottom of guide bar. Wearing protective gloves, move chain around guide bar, chain should move freely. If chain does not move freely. Loosen chain by turning adjusting screw counterclockwise. After chain tension is correct, tighten guide bar nuts firmly. If not, guide bar will move and loosen chain tension. This will increase the risk of kickback, this can also damage saw. Note: a new chain will stretch, check new chain after first few minutes of operation. Allow chain to cool down. Readjust chain tension. **WARNING!** Do not over tension the chain as this will lead to excessive wear and will reduce the life of bar and chain. Over tensioning also reduce the amount of cuts you should get.

Oil filling

Note: the chain saw is shipped without oil in it, the chain saw must never be used without oil or with an oil level that is below the indicator. Warning, always ensure that the chainsaw is switched off and the plug is removed from the power point before making any adjustments.

1. Remove oil cap. (Fig. 7)
2. Fill oil tank with chain Lubricating oil.
3. Check the oil level periodically, through the oil level indicator (fig.8)
4. Wipe off excess oil.

Note: it is normal for oil to seep when saw is not in use. Empty oil tank after each use to prevent seepage.

4. Battery

Not included for solo machines*

To get the best performance of the chainsaw, it is recommended to use the 4.0 Ah battery.

Warning: Do not try to disassemble, short circuit or put it to extreme heat or fire, as it can cause serious injury and permanent damage to the battery!

Battery pack is not fully charged when delivered.

Charging

- Only use the original charger with art. no. 90063242 or 90063241.
- Before the battery is being used the first time, it is recommended to fully charge it first.

LED lights	Battery Pack
All LEDs are lit	Fully charged (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 are lit.	The battery pack is 50%-75% charged
LED 1, LED 2 are lit.	The battery pack is 25%-50% charged.
LED 1 are lit	The battery pack is 0%-25% charged
LED 1 flashes	The battery pack is empty. Charge the battery.

Note: The indicator lights are only indicative indications, and are not accurate power indications.

Important: To protect the battery from total discharge, the machine will stop, when the battery is nearly empty.

The machine must not be started up again after automatic shutdown, as it can damage the battery. The battery must be recharged before the work can continue.





5. Charger

A full charge takes around 60 min for 2.0 Ah battery and 120 min for 4.0 Ah battery.

- Only use the original charger*
- Do not try to charge other type of batteries in the charger, other than the original batteries with art. no. 90063245 (2.0 Ah) or 90063246 (4.0 Ah).
- Keep the charger in a dry and warm environment (10-25 degrees C) and only use it indoors. It should be connected to a normal 230V AC socket.
- Before the battery is being used the first time, it is recommended to charge it fully.
- The surface of the battery can become warm during charging. This is normal.
- Do not cover battery or charger during charging. Allow free ventilation of air.

Insert the battery into the slots of the charger and slide it into place until it locks.

There are 4 lights on the charger indicating the status and state of charge of the battery.

Status	
	Charging
	Fully charged
	Evaluate
	Defective

Important: The charger will stop, when the battery is full. However, it is not recommended to leave the battery in charger for more than 24 hours.

It is recommended to drain the battery completely and fully charge it whenever possible, as it can increase the health of the battery. But partial charge will not damage the battery.

To remove the battery from the charger, hold the button down and pull the battery out.

Before winter storage, the battery should be fully charged and kept warm at 10-20 degrees C. Charge it every 3 months. Make sure to keep ventilation holes clean and free from dirt.

Store the charger indoors between 5-25 degrees C.

6. Chain lubrication

The chainsaw is equipped with an automatic lubrication system, which ensures the chain is always lubricated optimally. However, the system depends on chain oil in oil tank and regular cleaning.

⚠ The chainsaw is not supplied filled with oil. It is essential to fill with oil before use. Never operate the chainsaw without chain oil or at an empty oil tank level, as this will result in extensive damage to the product.

Chain life and cutting capacity depend on optimum lubrication. Therefore, the chain is automatically oiled during operation via oil outlet.

Check the automatic operation of the chain lubrication by pointing the tip of the switched –on saw towards a piece of paper laying on the ground, if a patch of oil appears and becomes larger, then the automatic oil function is working. If there are no traces of oil even though the oil tank is full. Then the automatic oil function is not working. If the automatic oil function is not working. Remove the chain bar and clean out the oil ways of the chainsaw and chain bar, on reassemble if the chainsaw is still not working take it to a authorised if the chainsaw is still not working take it to an authorised service centre.

Use correct chain oil to avoid damage to the chainsaw. Never use recycled/old oil. Use of non-approved oil will invalidate the warranty.

Check oil level prior to starting and regularly during operation Fig. 8. Refill oil when oil level is low.

7. Use

Before use, make sure that the battery is fitted properly with the battery lock in place. (9+10)

Remove the bar cover and hold the electric saw by its grip with hands. To start the chainsaw, press the lock-off button (11) on the trigger switch. To stop the chain saw release the trigger switch. Warning: hold the electric chain saw with hands until the chain is completely still.

Adjust speed.

When the chain saw is normally started, the indicator light (15) is green, and the chain saw is running at low speed. Press the speed control button (11) again, the indicator light turns red, and the chain saw is running at high speed. Remarks: The working state of the chainsaw can be switched freely by pressing the speed control button. The indicator light shows green for low speed, and the indicator light shows red for high speed.

8. Kickback safety devices

This saw has a low-kickback chain and reduced kickback guide bar.

Both items reduce the chance of kickback. Kickback can still occur with this saw.

The following steps will reduce the risk of kickback.

- Keep solid footing and balance at all times.
- Do not let guide bar nose touch anything when chain is moving.
- Never try cutting through two logs at same time. Only cut one log at a time.
- Do not bury guide bar nose or try plunge cut (boring into wood using guide bar nose).
- Watch for shifting of wood or other forces that may pinch chain.
- Use extreme caution when re-entering a previous cut.
- Use low-kickback chain and guide bar supplied with this chainsaw.
- Never use dull or loose chain. Keep chain sharp with proper tension.

10. Clothing

When using the machine, wear tight-fitting work clothes, strong working gloves, hearing protectors, eye protection, safety boots with non-skid soles and protective trousers.

11. Tips and advices

Use the chainsaw only with secure footing.

The chain must be running at full speed before it makes contact with the wood.

Do not attempt to saw areas which are difficult to reach, or on a ladder.

12. Maintenance

⚠ Before any service and maintenance is done, the power must be disconnected, it means the battery removed from the tool.

- Remove the battery before you clean and store the machine.
- For obtaining the best cutting results the chain and guide bar must be cleaned and oiled regularly. Remove dirt with a brush and oil lightly.
- Use biodegradable oil.
- Clean the housing and other parts with a mild cleanser and a moist cloth. Never use aggressive cleansers or solvents.
- Prevent water from getting into the machine.
- Use the guide bar cover when the machine is stored.

Lubrication hole. Remove the guide bar and check that the lubrication hole is not blocked with sawdust or dirt. Lubricate with oil/grease.'

Guide bar. Clean the nose wheel and chain groove of any dirt. If required, turn the guide bar over to

evenly share wear. A worn guide bar can be hazardous to use and should therefore be replaced.

Chain. The chain should be filed regularly to ensure the best result.

1. Ensure that the guide bar is securely attached.
2. Use a round file (not supplied).
3. File all of the teeth with 3-4 strokes, so that they are uniform, as shown in the illustration.
4. The height of the teeth must be checked regularly, and if they are too high, they must be filed down using a flat file (not supplied).

Replacing saw chain / guide bar

Replace chain when cutters are too worn to sharpen or when chain breaks. Only use replacement chain type 29 links, 0.3 pitch (Art. no. 450779).

Inspect guide bar before sharpening or replacing chain. A worn or damaged guide bar is unsafe and should be replaced. A worn or damaged guide bar will damage the chain. It will also make cutting harder.

13. Specifications

Model	CHX2000
Battery type	Lithium Ion
Battery nominal voltage	20V
Engine	400W
Chain speed max	8.5 / 11 m/s 7000 rpm
Guide bar length	12,5 cm
Chain oil capacity	40 ml
Net weight (tool only)	1.2 kg

14. Warranty terms and conditions

The warranty period is 2 years for private end users in EU countries. Products sold for commercial use, only have a warranty period of 1 year.

The warranty covers material and/or fabrication faults.

Restrictions and requirements

Normal wear and replacement of wearing parts are NOT covered by the warranty.

Wearing parts, which are NOT covered for more than 12 months:

- Guide bar
- Chain
- Battery: If the battery is not stored correct (frost-free and recharged every 3 months), the durability is only guaranteed for 6 months.

If you start the chainsaw without adding chain oil, the guide bar and chain will be damaged and cannot be repaired and therefore not covered by the warranty.

The warranty does NOT cover damages/faults caused by:

- Lack of service and maintenance
- Structural changes
- Exposure to unusual external conditions
- If the machine has been improperly used or overloaded
- Wrong use of oil, gasoline or other liquid types, which are not recommended in this user manual
- Use of unoriginal spare parts.
- Other conditions where Texas cannot be held responsible.

Whether a case is a warranty claim or not is determined in each case by an authorized service center. Your receipt is your warranty note, why it should always be kept safe.

REMEMBER: The purchase of spare parts as well as any request for warranty repair, art. number (e.g. 90063XXX), year and serial number should always be informed.

** We reserve the right to change the conditions and accept no liability for any misprints.*

DE - Originalanleitung

Warnsymbole	2
Abbildungen	3
1. Sicherheit	14
2. Identifizierung des Geräts	14
3. Auspacken und Montage.....	15
4. Akku	15
5. Ladegerät	15
6. Schmiermittel der Kette.....	16
7. Verwenden	16
8. Rückschlag-Sicherheitsvorrichtungen	16
10. Kleidung	17
11. Tipps und Ratschläge.....	17
12. Wartung.....	17
13. Spezifikationen	17
14. Garantiebedingungen und -bestimmungen	18
15. Fehlersuche	25
EU Konformitätserklärung	26

Ersatzteile

Ersatzteilzeichnungen für das jeweilige Produkt finden Sie auf unserer Website **www.texas.dk**. Wenn Sie die Teilenummern selbst finden, wird dadurch ein schnellerer Service ermöglicht. Für den Kauf von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

1. Sicherheit

Die Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, insbesondere die mit dem Symbol gekennzeichneten Sicherheitswarnungen:



Bei Verwendung des Produkts sind die Sicherheitsanweisungen genau zu befolgen. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Start des Geräts sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie Sie den Motor im Falle eines Unfalls stoppen und ausschalten. Alle Sicherheits- und Wartungsanweisungen für das Gerät dienen Ihrer eigenen Sicherheit.

Die Warnungen, Vorsichtshinweise und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung können nicht alle Situationen abdecken, die bei Verwendung des Produkts auftreten können. Der Benutzer muss daher bei der Verwendung des Produkts gesunden Menschenverstand und Vorsicht walten lassen.

Sicherheit im Arbeitsbereich

- Verwenden Sie das Produkt nur in sauberen und gut beleuchteten Bereichen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Gefahrenbereichen oder in Bereichen, in denen entflammbare Flüssigkeiten, Gase oder Staubpartikel vorhanden sind.
- Die Person, die das Gerät nutzt, ist verantwortlich für den Schutz anderer in dem Arbeitsbereich befindlicher Personen. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn sich andere, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe befinden.
- Diese Kettensäge ist ein elektrisches Produkt. Es ist daher wichtig, dass sie niemals in Kontakt mit Wasser kommt oder in nasser Umgebung verwendet wird.

Verwendung und Wartung des Produkts

- Diese Kettensäge darf nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Arbeiten verwendet werden.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Die Montage nicht genehmigter Teile kann zu einem erhöhten Risiko führen und ist daher nicht rechtmäßig. Es wird keinerlei Haftung für Unfälle oder andere Schäden übernommen, die infolge der Verwendung von nicht genehmigten Teilen geschehen bzw. auftreten.
- Vor der Verwendung des Geräts muss der Händler oder eine andere qualifizierte Person Sie in der Verwendung des Geräts unterweisen.
- Minderjährige dürfen das Gerät nicht verwenden.
- Das Gerät darf nur an Personen ausgeliehen werden, die über das notwendige Wissen zum korrekten Umgang mit dem Gerät verfügen. Diese Bedienungsanleitung muss unter allen Umständen mit dem Gerät aufbewahrt werden.
- Die Kettensäge darf nur von Personen verwendet werden, die ausgeruht, gesund und in guter Verfassung sind. Wenn die Arbeit ermüdend ist, sollten häufigere Pausen eingelegt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie unter Alkoholeinfluss stehen.
- Überprüfen Sie immer vor dem Start, ob alle Schrauben und Muttern festgezogen sind.
- Tragen Sie stets eine Schutzbrille, wenn Sie das Gerät verwenden.
- Halten Sie Kinder und andere Personen mindestens 5 m vom Arbeitsbereich fern.
- Der Akku sollte immer entfernt werden, wenn
1. Wartungsarbeiten ausgeführt werden.
2. das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird.
- Ein längerfristiger Einsatz der Kettensäge kann aufgrund von Vibrationen zu weißen Fingern führen. Wenn Ihre Arme, Hände oder Finger zunehmend müde werden – oder Ihre Finger sichtbar weiß sind –, stoppen Sie das Gerät sofort und legen Sie eine längere Pause ein, bis Sie wieder vollkommen ausgeruht sind. Um weiße Finger zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht länger als 1,5 Stunden pro Tag.
- Während des Transports muss sich der Hauptschalter in der Stellung „Off“ (Aus) befinden

2. Identifizierung des Geräts

Siehe Abb. 1

1. Sägekette
2. Schwert
3. Verriegelungsvorrichtung
4. Kettenrad-Schutzabdeckung
5. Start-/Stopp knopf
6. Schutzabdeckung
7. Öldeckel
8. Ölniveau Fenster
9. Akku halterung
10. Akku*
11. Ein-/Aus schalter und Geschwindigkeitsregulierung
12. Kettenrad
13. Führungsbolzen
14. Spannstift
15. Kontrollleuchte

* Akku und ladegerät ist für Solo machinen nicht inbegriffen.

3. Auspacken und Montage

⚠ **Tragen Sie stets Schutzhandschuhe, wenn Sie mit der Kette hantieren.**

Montage der Kette und des Schwerts Abb. 2-5

1. Lösen Sie die Verriegelungsvorrichtung (3) an der Kettenrad-Schutzabdeckung und entfernen Sie die Kettenradabdeckung (Abb. 2).
2. Kette (1) in die Nut der Schiene (2) legen, auf richtige Laufrichtung achten, wie durch das Laufrichtungssymbol dargestellt (Abb.3)
3. Legen Sie die Kettenglieder um das Kettenrad (12) und montieren Sie das Schwert so, dass der Fixierstift in das Loch des Schwerts passt (Abb.4)
4. Bringen Sie wieder die Kettenrad-Schutzabdeckung an und ziehen Sie das Verriegelungsvorrichtung fest (Abb. 5).

Kettenspannung

Drehen Sie die Einstellschraube (Abb. 6) im Uhrzeigersinn, bis die Kette nicht mehr durchhängt. Hinweis: Zwischen Kette und Schiene darf kein Spalt sein. Überprüfen Sie, ob sich die Kette frei um das Schwert bewegen kann. Wenn sich die Kette nicht frei bewegt, lockern Sie die Kette, indem Sie die Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn drehen. **WARNUNG!** Ziehen Sie die Kette nicht zu fest an, da dies zu übermäßigem Verschleiß führt und die Lebensdauer von Schwert und Kette verkürzt.

Ölfüllung

Hinweis: Die Motorsäge wird ohne Ölfüllung geliefert, die Motorsäge darf niemals ohne Öl oder mit einem Ölstand unterhalb der Anzeige verwendet werden.

1. Entfernen Sie den Öldeckel (Abb.7)
2. Füllen Sie den Öltank mit Kettenschmieröl.
3. Kontrollieren Sie den Ölstand in regelmäßigen Abständen durch das Ölniveau Fenster (Abb. 8)
4. Öldeckel wieder aufschrauben
5. Wischen Sie überschüssiges Öl ab.

Hinweis: Es ist normal, dass Öl ausläuft, auch wenn die Kettensäge nicht verwendet wird. Um dies zu vermeiden, wird empfohlen, den Öltank nach jedem Gebrauch zu leeren.

4. Akku

*Akku und Ladegerät ist für Solo Maschinen nicht inbegriffen.

Um die bestmögliche Leistung mit der Kettensäge zu erzielen, wird der Einsatz eines 4,0-Ah-Akkus empfohlen.

Warnung: Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder kurzzuschließen, bzw. setzen Sie ihn weder extremer Hitze noch Feuer aus, da es andernfalls zu schwerwiegenden Verletzungen oder einer dauerhaften Beschädigung des Akkus kommen kann!

Der Akku ist bei Lieferung nicht vollständig geladen.

Laden

- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät mit der Art.-Nr. 90063242 oder 90063241.
- Es wird geraten, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.

LED-Leuchten	Akku
Alle LEDs leuchten	Vollständig aufgeladen (75-100 %)
LED 1, LED 2, LED 3 leuchten	Zu 50 %-75 % geladen
LED 1 und LED 2 leuchten	Zu 25 %-50 % geladen
LED 1 leuchtet	Zu 0 %-25 % geladen
LED 1 blinkt	Der Akku ist leer. Laden Sie den Akku.

Hinweis: Die Anzeigeleuchten dienen nur zur indikativen Anzeige und sind keine präzisen Leistungsangaben.

Wichtig: Zum Schutz des Akkus vor Tiefenentladung stoppt das Gerät, wenn der Akku fast leer ist. Das Gerät darf nach einer automatischen Abschaltung nicht wieder gestartet werden. Andernfalls kann der Akku beschädigt werden. Der Akku muss vor dem Fortsetzen der Arbeit aufgeladen werden.





5. Ladegerät

Eine vollständige Ladung eines 2,0-Ah-Akkus dauert ca. 60 min und eines 4,0-Ah-Akkus 120 min.

- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät*
- Versuchen Sie nicht, andere Arten von Akkus als die Original-Akkus mit der Art.-Nr. 90063245 (2,0 Ah) oder 90063246 (4,0 Ah) mit dem Ladegerät aufzuladen.
- Bewahren Sie das Ladegerät an einem trockenen und warmen Ort (10-25 °C) auf und verwenden Sie es nur in geschlossenen Räumen. Es darf nur an eine normale 230-V-AC-Steckdose angeschlossen werden.
- Es wird geraten, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.
- Die Oberfläche des Akkus kann sich während des Ladevorgangs erwärmen. Dies ist normal.
- Decken Sie den Akku oder das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht. Achten Sie auf eine freie Luftzirkulation.

Setzen Sie den Akku in die Schlitz im Ladegerät ein und schieben Sie ihn, bis er einrastet.

Am Ladegerät zeigen 4 Leuchten den Status und den Ladezustand des Akkus an.

Status	
	Laden
	Vollständig aufgeladen
	Untersuchen
	Defekt

Wichtig: Das Ladegerät stoppt, wenn der Akku vollständig geladen ist. Es wird jedoch nicht empfohlen, den Akku länger als 24 Stunden im Ladegerät zu belassen.

Es wird empfohlen, den Akku vollständig zu entladen und dann vollständig aufzuladen, wann immer dies möglich ist, um die Leistungsfähigkeit des Akkus zu steigern. Eine Teilladung führt jedoch nicht zu einer Beschädigung des Akkus.

Zum Entfernen des Akkus aus dem Ladegerät drücken Sie den Knopf herunter und ziehen Sie den Akku heraus.

Vor der Wintereinlagerung sollte der Akku vollständig aufgeladen werden. Halten Sie den Akku während dieses Zeitraums auf einer Temperatur von 10-20 °C und laden Sie ihn alle 3 Monate. Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen sauber und schmutzfrei sind.

Bewahren Sie das Ladegerät in geschlossenen Räumen bei einer Temperatur zwischen 5-25 °C auf.

6. Schmierer der Kette

Die Kettensäge ist mit einem automatischen Schmierer ausgestattet. Dieses sorgt dafür, dass die Kette immer optimal geschmiert ist. Das System benötigt jedoch Kettenöl aus dem Öltank und muss regelmäßig gereinigt werden.

⚠ Die Kettensäge ist bei Auslieferung nicht mit Öl gefüllt. Es ist wichtig, sie vor der Verwendung mit Öl zu befüllen. Betreiben Sie die Kettensäge niemals ohne Kettenöl oder mit einem leeren Öltank. Andernfalls wird das Produkt schwer beschädigt.

Die Lebensdauer der Kette und die Schneidkapazität hängen von einer optimalen Schmierung ab. Daher wird die Kette während des Betriebs über den Ölauslass automatisch geölt.

Verwenden Sie nur Korrekt Kettenöl um eine Beschädigung der Kettensäge zu vermeiden. Verwenden Sie niemals recyceltes/gebrauchtes Öl. Bei Verwendung von nicht genehmigtem Öl erlischt die Garantie.

Prüfen Sie den Ölstand vor dem Start des Geräts und regelmäßig während des Betriebs. Füllen Sie Öl nach, wenn der Ölstand niedrig ist.

Zur Überprüfung der Ölschmierung betreiben Sie die Kette mit Geschwindigkeit.

Kontrollieren Sie, dass das Kettenöl herausgespritzt. Tritt kein Öl aus, prüfen Sie, ob sich Öl im Öltank befindet, und vergewissern Sie sich, dass die Schwernut und die Bohrungen frei von Schmutz sind. Reinigen Sie auch den Bereich rund um den Ölauslass hinter dem Schwert am Gerät.

7. Verwenden

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Akku korrekt eingesetzt ist (9+10)

Um die Motorsäge zu starten, fassen Sie den Handgriff fest und drücken Sie zuerst den Ein-/Aus-schalter (11), dann den Start-/Stopp-Knopf (5). Zum Stoppen den Start-/Stopp-Knopf wieder loslassen.

Kettengeschwindigkeit anpassen.

Wenn die Kettensäge gestartet wird, leuchtet die Kontrollleuchte (15) Grün und die Kette läuft mit niedriger Geschwindigkeit. Um auf hohe Geschwindigkeit umzuschalten, drücken Sie erneut die Ein-/Aus-schalter (11), während Sie die Start-/Stopp-Knopf gedrückt halten und die Kettensäge läuft, dann wechselt die Kontrollleuchte auf Rot und die Kette läuft jetzt mit hoher Geschwindigkeit.

8. Rückschlag-Sicherheitsvorrichtungen

Diese Säge ist mit einer rückschlagarmen Kette und einem rückschlagreduzierenden Schwert ausgestattet. Durch beide Komponenten wird die Wahrscheinlichkeit eines Rückschlags gemindert. Dennoch kann es bei dieser Kettensäge zu einem Rückschlag kommen.

Die folgenden Schritte vermindern die Rückschlaggefahr.

- Stehen Sie auf stabilem Untergrund und achten Sie immer auf einen sicheren Stand.
- Die Schwertnase darf bei laufender Kette nichts berühren.
- Versuchen Sie nie, zwei Holzstämmen gleichzeitig durchzusägen. Sägen Sie jeweils nur einen Holzstamm durch.
- Sägen Sie mit der Schwertnase nicht in den Boden und versuchen Sie nicht, Tauchschnitte durchzuführen (Bohren in Hölzer mit der Schwertnase).
- Achten Sie auf sich verschiebende Hölzer oder andere Kräfte, durch die die Kette eingeklemmt werden könnte.
- Gehen Sie mit äußerster Vorsicht vor, wenn Sie die Kettensäge in einen vorherigen Schnitt einführen.
- Verwenden Sie die rückschlagarme Kette und das Schwert, die mit dieser Kettensäge mitgeliefert wurden.
- Verwenden Sie niemals eine stumpfe oder lose Kette. Achten Sie darauf, dass die Kette immer scharf und richtig gespannt ist.

10. Kleidung

Tragen Sie während des Betriebs des Geräts eng anliegende Arbeitskleidung, Arbeitshandschuhe aus kräftigem Stoff, Gehörschutz, Schutzbrille, Sicherheitsstiefel mit rutschfesten Sohlen und Schutzhose.

11. Tipps und Ratschläge

Verwenden Sie die Kettensäge nur auf stabilem Untergrund.

Die Kette muss mit voller Geschwindigkeit laufen, bevor die Kettensäge mit dem Holz in Berührung kommt.

Versuchen Sie nicht, in schlecht zu erreichenden Bereichen oder auf einer Leiter zu sägen.

12. Wartung

⚠ Vor der Ausführung etwaiger Service- und Wartungsarbeiten muss die Stromversorgung unterbrochen werden, d. h. der Akku muss aus dem Gerät entfernt werden.

- Entfernen Sie den Akku vor der Reinigung und Lagerung des Geräts.
- Um bestmögliche Schneidergebnisse zu erzielen, müssen die Kette und das Schwert regelmäßig gereinigt und geschmiert werden. Entfernen Sie etwaige Schmutzpartikel mit einer Bürste und ölen Sie sie leicht ein.
- Verwenden Sie biologisch abbaubares Öl.
- Reinigen Sie das Gehäuse und andere Teile mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls aggressive Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Verhindern Sie, dass Wasser in das Gerät eindringt.
- Bringen Sie die Schwert-Schutzabdeckung an, wenn das Gerät gelagert wird.

Schmierbohrung. Entfernen Sie das Schwert und kontrollieren Sie, dass die Schmierbohrung nicht durch Sägemehl oder Schmutzpartikel verstopft ist. Schmieren Sie mit Öl/Schmiermittel.

Schwert. Befreien Sie das Kettenrad an der Nase und die Kettennut von etwaigen Schmutzpartikeln. Drehen Sie ggf. das Schwert um, damit es gleichmäßig abnutzt. Es kann gefährlich sein, ein abgenutztes Schwert zu verwenden. Daher sollte dieses ersetzt werden.

Kette. Die Kette sollte regelmäßig abgefeilt werden, um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen.

1. Achten Sie darauf, dass das Schwert sicher befestigt ist.
2. Verwenden Sie eine dicke Rundfeile (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Feilen Sie alle Zähne mit 3-4 Bewegungen so ab, dass sie gleichmäßig sind (siehe Abbildung).
4. Die Höhe der Zähne muss regelmäßig überprüft werden. Sind sie zu hoch, müssen sie mit einer Flachfeile (nicht im Lieferumfang enthalten) abgefeilt werden.

Ersetzen der Sägekette/des Schwerts

Ersetzen Sie die Kette, wenn die Schneidzähne zu verschlissen sind, um nachgeschärft zu werden, oder die Kette gerissen ist. Verwenden Sie nur Ersatzketten des Typ 29 links 0.3 Pitch (Art. nr. 450779). Untersuchen Sie das Schwert, bevor Sie die Kette schärfen oder ersetzen.

Ein abgenutztes oder beschädigtes Schwert ist gefährlich und muss ersetzt werden. Ein abgenutztes oder beschädigtes Schwert kann die Kette beschädigen. Zudem erschwert es das Sägen.

13. Spezifikationen

Modell	CHX2000
Akkutyp	Lithium-Ionen-Akku
Akku-Bemessungsspannung	20V
Motor	400W
Kettengeschwindigkeit Max	8,5 / 11 m/s 7000 min ⁻¹
Schwertlänge	12,5 cm
Kettenölkapazität	40 ml
Nettogewicht (nur Werkzeug)	1,2 kg

14. Garantiebedingungen und -bestimmungen

Der Garantiezeitraum beträgt in EU-Ländern für private Endabnehmer zwei (2) Jahre. Bei Produkten, die zur kommerziellen Nutzung verkauft werden, beträgt der Garantiezeitraum hingegen nur ein (1) Jahr. Die Garantie deckt Material- und/oder Herstellungsmängel ab.

Beschränkungen und Anforderungen

Normale Abnutzung und der Austausch von Verschleißteilen sind NICHT von der Garantie abgedeckt.

Folgende Verschleißteile sind NICHT für mehr als 12 Monate von der Garantie abgedeckt:

- Schwert
- Kette
- Akku: Wird der Akku nicht ordnungsgemäß gelagert (d. h. frostfrei und alle 3 Monate geladen), kann die Haltbarkeit nur für 6 Monate garantiert werden.

Wenn Sie die Kettensäge in Betrieb nehmen, ohne zuvor Kettenöl einzufüllen, werden das Schwert und die Kette so beschädigt, dass sie nicht mehr repariert werden können. Dies ist nicht von der Garantie abgedeckt.

Die Garantie deckt KEINE Schäden/Mängel ab, die verursacht wurden durch:

- fehlende Service- und Wartungsarbeiten
- strukturelle Änderungen
- Einsatz unter ungewöhnlichen externen Bedingungen
- unsachgemäße Verwendung oder Überlastung des Geräts
- falsche Nutzung von Öl, Benzin oder anderen Flüssigkeiten, die nicht in diesem Benutzerhandbuch empfohlen werden
- die Nutzung von anderen als Original-Ersatzteilen
- andere Bedingungen, für die Texas nicht verantwortlich gemacht werden kann

Ob es sich um einen Garantiefall handelt, wird von einem autorisierten Service-Center von Fall zu Fall entschieden. Ihr Beleg ist Ihr Garantieschein, daher sollten Sie diesen stets sicher aufbewahren.

DENKEN SIE DARAN: Bei der Bestellung von Ersatzteilen und etwaigen Anfragen hinsichtlich einer Garantiereparatur sind die Artikelnummer (z. B. 90063XXX), das Jahr und die Seriennummer bereitzustellen.

** Wir behalten uns das Recht vor, die Bedingungen zu ändern, und übernehmen keinerlei Verantwortung für etwaige Druckfehler.*

IT – Indice

Pittogrammi di sicurezza	2
Illustrazioni	3
<u>1. Norme di Sicurezza</u>	19
<u>2. Identificazione della macchina e dei componenti</u> ..	19
<u>3. Disimballaggio e montaggio</u>	20
<u>4. Batteria</u>	20
<u>5. Caricabatterie</u>	20
<u>6. Lubrificazione catena</u>	21
<u>7. Utilizzo</u>	21
<u>8. Dispositivi di sicurezza contro i contraccolpi</u>	21
<u>10. Abbigliamento</u>	22
<u>11. Suggerimenti e consigli</u>	22
<u>12. Manutenzione</u>	22
<u>13. Specifiche tecniche</u>	22
<u>14. Termini e condizioni di garanzia</u>	23
<u>15. Risoluzione dei problemi</u>	24
Dichiarazione CE di conformità	26

Parti di ricambio

L'elenco dei ricambi per il prodotto specifico sono disponibili sul nostro sito web **www.texas.dk**.

Reperire i codici di ricambio potrebbe velocizzare le operazioni di assistenza.

Per l'acquisto dei ricambi, contattare il proprio rivenditore di zona.

1. Norme di Sicurezza

Come leggere il manuale

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni, in particolare le avvertenze di sicurezza contrassegnate dal simbolo:



Quando si utilizza il prodotto, le istruzioni di sicurezza devono essere seguite scrupolosamente. Leggere attentamente questo manuale prima di avviare la macchina. Assicurarsi di sapere come arrestare e spegnere il motore in caso di incidente. Tutte le istruzioni relative alla sicurezza e alla manutenzione della macchina sono per la vostra sicurezza.

Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni fornite in questo manuale, potrebbero non coprire tutte le casiste di utilizzo possibili. L'utente deve quindi mostrare buon senso e cautela nell'utilizzo del prodotto.

Sicurezza nell'area di lavoro

- Utilizzare il prodotto solo in ambienti puliti e ben illuminati
- Non utilizzare il prodotto in aree con pericolo di esplosione o dove sono presenti fluidi, gas o polveri infiammabili.
- La persona che utilizza la macchina è responsabile nei confronti delle altre persone presenti nell'area di lavoro. Non utilizzare mai la macchina in presenza di altre persone, in particolare bambini o animali.
- Questa motosega è un prodotto elettrico. È quindi importante che non venga mai a contatto con l'acqua o che non venga utilizzato in ambienti umidi.

Uso e manutenzione del prodotto

- Una motosega non deve essere utilizzata per lavori diversi da quelli descritti in questo manuale.
- Utilizzare solo ricambi originali. Il montaggio di parti non approvate può comportare un aumento del rischio e pertanto non è legale. Si declina ogni responsabilità per incidenti o altri danni avvenuti a causa dell'utilizzo di ricambi o accessori non originali.
- Prima di utilizzare la macchina, il rivenditore o altra persona qualificata deve istruirvi sull'uso della macchina.
- I minorenni non devono utilizzare la macchina.
- La macchina può essere prestata solo a persone che sappiano far funzionare la macchina. Questo manuale dovrebbe accompagnare la macchina in ogni circostanza ed essere sempre disponibile.
- La motosega può essere utilizzata solo da persone riposata, in salute e in forma. Se il lavoro è faticoso, si consiglia di effettuare frequenti pause. Non utilizzare la macchina sotto l'effetto dell'alcool.
- Controllare sempre prima di iniziare che tutti i bulloni e i dadi siano serrati.
- Indossare sempre una protezione per gli occhi quando si utilizza la macchina.
- Tenere bambini e altre persone a una distanza di almeno 5 metri dall'area di lavoro.
- La batteria deve sempre essere rimossa quando:
 1. viene effettuata la manutenzione.
 2. la macchina viene lasciata incustodita
- A causa delle vibrazioni, l'uso a lungo termine può causare dita bianche. Se le braccia, le mani o le dita si stancano o se sono visibili segni di dita bianche, arrestare immediatamente la macchina e fare una lunga pausa in modo da riposare completamente. Per evitare le dita bianche, non utilizzare la macchina per più di 1,5 ore al giorno.
- Durante il trasporto l'interruttore principale deve essere spento.

2. Identificazione della macchina e dei componenti

Vedi figura 1

1. Catena della sega
2. Sbarra
3. Pomello
4. Copri pignone
5. Interruttore acceso/spento
6. Protezione di sicurezza
7. Tappo serbatoio olio
8. Serbatoio olio catena
9. Staffa per pacco batteria
10. Batteria
11. Pulsante di blocco e interruttore di regolazione della velocità
12. Pignone
13. Bullone guida
14. Perno di tensionamento
15. Spia accensione/velocità

3. Disimballaggio e montaggio

⚠ Indossare sempre i guanti quando si maneggia la catena.

Assemblaggio catena e barra di guida Vedi Fig. 2-5

1. Allentare il dado sulla copertura della ruota dentata e rimuovere la copertura della ruota dentata (Fig.2)
2. Posizionare la catena (1) nella scanalatura della barra (2), prestare attenzione al corretto senso di marcia, come indicato dal simbolo del senso di marcia. (Fig.3)
3. Posizionare le maglie della catena attorno al pignone (12) e posizionare la barra in modo tale che i pioli di posizionamento si inseriscano nel foro scanalato della barra. (Fig.4)
4. Montare il coperchio (4) e serrare il pomello (3) sul coperchio pignone. (Fig.5)

Regolazione della tensione della motosega

Prima di regolare la catena, accertarsi che i dadi della barra di taglio siano serrati solo manualmente. Assicurarsi inoltre che il blocco di regolazione si trovi nel foro di regolazione ovale sulla barra di guida. Girare le viti di regolazione (Fig. 6) in senso orario fino a quando la catena è completamente allentata. Nota: non dovrebbe esserci spazio tra i lati della catena e la parte inferiore della barra di taglio. Indossare guanti protettivi, spostare la catena attorno alla barra di guida, la catena dovrebbe muoversi liberamente. Se la catena non si muove liberamente, allentare la catena ruotando la vite di regolazione in senso antiorario. Dopo che la tensione della catena sarà regolata correttamente, serrare saldamente i dadi della barra di taglio. In caso contrario, la barra di guida si sposterà e allenterà la tensione della catena. Ciò aumenterà il rischio di contraccolpo, questo può anche danneggiare la potatrice. Nota: una nuova catena si allungherà, controllare la nuova catena dopo i primi minuti di funzionamento. Lasciare raffreddare la catena. Regolare nuovamente la tensione della catena. **ATTENZIONE!** Non tendere eccessivamente la catena poiché ciò comporterebbe un'usura eccessiva e ridurrebbe la durata della barra e della catena. Il tensionamento eccessivo riduce anche la quantità di tagli che potreste ottenere.

Rabbocco dell'olio

Nota: la motosega viene spedita senza olio. La potatrice non deve mai essere utilizzata senza olio per catena o con un livello dell'olio al di sotto dell'indicatore. Attenzione, assicurarsi sempre che la motosega sia spenta e che la batteria sia disinserita prima di effettuare qualsiasi regolazione.

1. Rimuovere il tappo dell'olio. (figura 7)
2. Riempire il serbatoio dell'olio con Olio lubrificante per motosega.
3. Controllare periodicamente il livello dell'olio, tramite l'apposito indicatore. (fig.8)
4. Eliminare l'olio in eccesso.

Nota: è normale che l'olio coli quando la sega non è in uso. Svuotare il serbatoio dell'olio dopo ogni utilizzo per evitare infiltrazioni.

4. Batteria

Avvertenza: non tentare di smontare, cortocircuitare o esporlo a calore estremo o fuoco, in quanto può causare seri problemi e danni permanenti alla batteria!

La batteria non è completamente carica al momento della consegna.

Ricarica

- Utilizzare solo il caricabatterie originale con art. NO. 90063242 o 90063241.
- Prima di utilizzare la batteria per la prima volta, si consiglia di caricarla completamente.

Luci a LED	Pacco batteria
Tutti i LED sono accesi	Completamente carica (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 sono accesi.	Il pacco batteria è carico al 50%-75%.
LED 1, LED 2 sono accesi.	Il pacco batteria è carico al 25%-50%.
Il LED 1 è acceso	Il pacco batteria è carico allo 0%-25%.
Il LED 1 lampeggia	La batteria è scarica. Caricare la batteria.

Nota: le spie luminose sono solo indicazioni indicative e non sono indicazioni di alimentazione accurate.

Importante: per proteggere la batteria dallo scaricamento totale, la macchina si arresterà quando la batteria è quasi scarica.

La macchina non deve essere riavviata dopo lo spegnimento automatico, in quanto potrebbe danneggiare la batteria. La batteria deve essere ricaricata prima che il lavoro possa continuare.





5. Caricabatterie

Una ricarica completa richiede circa 60 minuti per una batteria da 2,0 Ah e 120 minuti per una batteria da 4,0 Ah.

- Utilizzare solo il caricabatterie originale*
- Non tentare di caricare nel caricabatterie un altro tipo di batterie diverse dalle batterie originali con art. NO. 90063245 (2,0 Ah) o 90063246 (4,0 Ah).
- Conservare il caricabatterie in un ambiente asciutto e caldo (10-25 gradi C) e utilizzarlo solo al coperto. Va collegato ad una normale presa da 230V AC.
- Prima di utilizzare la batteria per la prima volta, si consiglia di caricarla completamente.
- La superficie della batteria può riscaldarsi durante la carica. È normale.
- Non coprire la batteria o il caricabatterie durante la ricarica. Consentire la libera ventilazione dell'aria.

Inserire la batteria negli slot del caricabatterie e farla scorrere in posizione finché non si blocca.

Ci sono 4 luci sul caricatore che indicano lo stato e lo stato di carica della batteria.

Stato	
	Ricarica
	Completamente carico
	Scarico
	Difettoso

Importante: il caricabatterie si fermerà quando la batteria sarà carica. Tuttavia, non è consigliabile lasciare la batteria in carica per più di 24 ore. Si consiglia di scaricare completamente la batteria e caricarla completamente quando possibile, in quanto può aumentare la salute della batteria. Ma la carica parziale non danneggerà la batteria.

Per rimuovere la batteria dal caricabatterie, tenere premuto il pulsante ed estrarre la batteria.

Prima del rimessaggio invernale, la batteria deve essere caricata completamente e mantenuta calda a 10-20 gradi C. Ricaricarla ogni 3 mesi. Assicurarsi di mantenere i fori di ventilazione puliti e privi di sporcizia. Conservare il caricabatterie al coperto tra 5 e 25 gradi C.

6. Lubrificazione della catena

La motosega è dotata di un sistema automatico di lubrificazione, che assicura che la catena sia sempre lubrificata in modo ottimale. Tuttavia, il sistema dipende sull'olio della catena nel serbatoio dell'olio e sulla pulizia regolare.

La motosega non viene fornita piena di olio. È essenziale riempire con olio prima dell'uso. Non utilizzare mai la motosega senza olio per catena o con il serbatoio dell'olio vuoto, in quanto ciò provocherebbe gravi danni al prodotto.

La durata della catena e la capacità di taglio dipendono da una lubrificazione ottimale. Pertanto, la catena viene oliata automaticamente durante il funzionamento tramite l'uscita dell'olio.

Controllare il funzionamento automatico della lubrificazione della catena puntando la punta della sega accesa verso un pezzo di carta steso a terra:

- se una macchia di olio appare e diventa più grande, allora la funzione di lubrificazione automatica è perfettamente funzionante;
- se non ci sono tracce di olio anche se il serbatoio dell'olio è pieno. Quindi la lubrificazione automatica non funziona. Se la funzione automatica dell'olio non funziona, rimuovere la barra della catena e pulire le vie dell'olio della motosega e della barra della catena. Se la

motosega non funziona ancora portarla presso un centro assistenza autorizzato.

Utilizzare l'olio per catena corretto per evitare danni alla motosega. Non utilizzare mai olio riciclato/vecchio. L'uso di olio non approvato invaliderà la garanzia.

Controllare il livello dell'olio prima dell'avviamento e regolarmente durante il funzionamento Fig. 8. Rabboccare l'olio quando il livello dell'olio è basso.

7. Utilizzo

Prima dell'uso, assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente con il blocco della batteria in posizione. (9+10)

Rimuovere il coperchio della barra e tenere la sega elettrica per l'impugnatura con le mani. Per avviare la motosega, premere il pulsante di blocco (11) sull'interruttore a grilletto. Per arrestare la motosega, rilasciare l'interruttore a grilletto. Attenzione: tenere l'elettrosega con le mani fino a quando la catena non è completamente ferma.

Regola la velocità.

Quando la motosega viene avviata normalmente, la spia (15) è verde e la motosega funziona a bassa velocità. Premere nuovamente il pulsante di controllo della velocità (11), la spia diventa rossa e la motosega funziona ad alta velocità. Note: lo stato di funzionamento della motosega può essere commutato liberamente premendo il pulsante di controllo della velocità. L'indicatore luminoso è verde per la bassa velocità e l'indicatore luminoso è rosso per l'alta velocità.

8. Dispositivi di sicurezza contro i contraccolpi

Questa sega ha una catena a basso contraccolpo e una barra di guida a contraccolpo ridotto. Entrambi gli elementi riducono la possibilità di contraccolpo. Il contraccolpo può ancora verificarsi con questa sega.

I seguenti passaggi ridurranno il rischio di contraccolpo.

- Mantieni sempre una posizione salda e in equilibrio.
- Non lasciare che la punta della barra di guida tocchi qualcosa quando la catena è in movimento.
- Non tentare mai di tagliare due tronchi contemporaneamente. Taglia solo un tronco alla volta.
- Non seppellire la punta della barra di guida o provare a tagliare a tuffo (alesare il legno usando la punta della barra di guida).
- Prestare attenzione allo spostamento del legno o ad altre forze che potrebbero pizzicare la catena.
- Usare estrema cautela quando si rientra in un taglio precedente.
- Utilizzare la catena a basso contraccolpo e la barra di guida fornite con questa motosega.
- Non usare mai catene smussate o allentate. Mantenere la catena affilata con la giusta tensione.

10. Abbigliamento

Durante l'utilizzo della macchina, indossare abiti da lavoro attillati, guanti da lavoro robusti, protezioni per l'udito, protezione per gli occhi, stivali di sicurezza con soles antiscivolo e pantaloni protettivi.

11. Suggerimenti e consigli

Utilizzare la motosega solo con una posizione sicura. La catena deve funzionare alla massima velocità prima di entrare in contatto con il legno. Non tentare di segare aree difficili da raggiungere o su una scala.

12. Manutenzione

⚠ Prima di eseguire qualsiasi intervento di assistenza e manutenzione, è necessario scollegare l'alimentazione, ovvero rimuovere la batteria dall'utensile.

- Rimuovere la batteria prima di pulire e riporre la macchina.
- Per ottenere i migliori risultati di taglio, la catena e la barra di guida devono essere pulite e oliate regolarmente. Rimuovere lo sporco con una spazzola e oliare leggermente.
- Usa olio biodegradabile.
- Pulire l'alloggiamento e le altre parti con un detergente delicato e un panno umido. Non utilizzare mai detergenti o solventi aggressivi.
- Evitare che l'acqua penetri nella macchina.
- Utilizzare il coperchio della barra di guida quando la macchina è riposta.

Foro di lubrificazione. Rimuovere la barra di guida e verificare che il foro di lubrificazione non sia ostruito da segatura o sporcizia. Lubrificare con olio/grasso.'

Barra guida. Pulisci il ruotino anteriore e la scanalatura della catena da ogni traccia di sporco. Se necessario, capovolgere la barra di guida per ripartire uniformemente l'usura. Una barra di guida usurata può essere pericolosa da usare e deve quindi essere sostituita.

Catena. La catena dovrebbe essere archiviata regolarmente per garantire il miglior risultato.

1. Assicurarsi che la barra di guida sia fissata saldamente.
2. Utilizzare una lima tonda (non fornita).
3. Lima tutti i denti con 3-4 colpi, in modo che siano uniformi, come mostrato nell'illustrazione.
4. L'altezza dei denti deve essere controllata regolarmente e, se sono troppo alti, devono essere limati con una lima piatta (non fornita).

Sostituzione della catena della sega / barra di guida

Sostituire la catena quando le lame sono troppo usurate per essere affilate o quando la catena si rompe.

Utilizzare solo catena di ricambio tipo 29 maglie, passo 0,3 (art. n. 450779).

Ispezionare la barra di guida prima di affilare o sostituire la catena.

Una barra di guida usurata o danneggiata non è sicura e deve essere sostituita. Una barra di guida usurata

danneggerà la catena. Renderà anche più difficile il taglio.

13. Specifiche tecniche

Modello	CHX2000
Tipo di batteria	Ioni di litio
Tensione nominale della batteria	20 V
Motore	400W
Velocità catena max	11 m/sec 7000 giri/min
Lunghezza barra guida	12,5 cm
Capacità olio catena	40 ml
Peso netto (solo strumento)	1,2 kg

14. Termini e condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia è di 2 anni per gli utenti finali privati nei paesi dell'UE. I prodotti venduti per uso commerciale/professionale (P.IVA) hanno solo un periodo di garanzia di 1 anno.

La garanzia copre i difetti di materiale e/o di fabbricazione.

Restrizioni e requisiti

La normale usura e la sostituzione delle parti soggette ad usura **NON sono** coperte dalla garanzia.

Parti soggette a usura **NON** coperte da più di 12 mesi:

- Barra guida
- Catena
- Batteria: se la batteria non viene conservata correttamente (al riparo dal gelo e ricaricata ogni 3 mesi), la durata è garantita solo per 6 mesi .

Se si avvia la motosega senza aggiungere olio per catena, la barra di guida e la catena verranno danneggiate e non potranno essere riparate e quindi non coperte da garanzia.

La garanzia **NON** copre danni/guasti causati da:

- Mancanza di servizio e manutenzione
- Modifiche strutturali
- Esposizione a condizioni esterne insolite

- Se la macchina è stata utilizzata in modo improprio o sovraccaricata
- Uso errato di olio, benzina o altri tipi di liquidi, che non sono raccomandati in questo manuale d'uso
- Utilizzo di ricambi non originali.
- Altre condizioni in cui il Texas non può essere ritenuto responsabile.

Se un caso è una richiesta di garanzia o meno è determinato in ogni caso da un centro di assistenza autorizzato. La tua ricevuta è la tua nota di garanzia, perché dovrebbe essere sempre conservata al sicuro.

RICORDA: L'acquisto di parti di ricambio così come ogni richiesta di riparazione in garanzia, art. numero (ad es. 90063XXX), anno e numero di serie devono essere sempre indicati.

** Ci riserviamo il diritto di modificare le condizioni e non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali errori di stampa.*

15. Fejlfinding

Symtom	Mulig årsag	Mulig løsning
Kædesav vil ikke starte	Afladet batteri	Oplad batteriet
Kædesav virker kun nogle gange	Batteri sidder ikke ordentligt Løs forbindelse Interne ledninger defekte Hovedafbryder defekte	Sørg for at batteri er låst fast Kontakt serviceværksted Kontakt serviceværksted Kontakt serviceværksted
Kæde smøres ikke	Ingen olie i olietanken Kanaler i tanklåget er tilstoppet Oliepassage er blokeret	Påfyld kædeolie Rengør tanklåg og gevind Rengør olieudgangen på maskinen (bag sværdet) og rens rillen i sværdet.
Kæde/sværd bliver varmt	Ingen olie i olietanken Kanaler i tanklåget er tilstoppet Oliepassage er blokeret Kæden er for stram Uskarp/slidt kæde	Påfyld kædeolie Rengør tanklåg og gevind Rengør olieudgangen på maskinen (bag sværdet) Juster kædestrammerskrue Slib eller udskift kæde
Kædesav vibrerer eller sager ikke ordentligt	Kæden er for løs Uskarp/slidt kæde Tænder på kæden vender den forkerte retning	Juster kædestrammerskrue Slib eller udskift kæde Genmonter kæden, så den vender den rigtige retning

15. Troubleshooting

Symptom	Possible causes	Possible solution
Chainsaw fails to operate	Low battery	Charge the battery pack
Chainsaw operates intermittently	Battery not fitted correctly Loose connection Internal wiring defective On/Off switch defective	Refit battery so it locks Contact service agent Contact service agent Contact service agent
No chain lubrication	No oil in reservoir Vent in oil filler cap clogged Oil passage clogged	Refill oil Clean cap Clean oil passage outlet on machine (behind guide bar) and clean the guide bar groove
Chain/guide bar overheats	No oil in reservoir Vent in oil filler cap clogged Oil passage clogged Chain is over tensioned Dull chain	Refill oil Clean cap Clean oil passage outlet Adjust chain tension screw Sharpen chain or replace
Chainsaw rips, vibrates, does not saw properly	Chain tension too loose Dull chain Chain worn out Chain teeth are facing in the wrong direction	Adjust chain tension screw Sharpen chain or replace Replace chain Reassemble with chain in correct direction

15. Fehlersuche

Symptom	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösung
Kettensäge lässt sich nicht betreiben	Akkustand niedrig	Akku aufladen
Kettensäge läuft unregelmäßig	Akku ist nicht richtig montiert Verbindung lose Interne Kabel defekt Ein-/Ausschalter defekt	Akku einsetzen, bis er einrastet Servicemitarbeiter kontaktieren Servicemitarbeiter kontaktieren Servicemitarbeiter kontaktieren
Keine Schmierung der Kette	Kein Öl im Behälter Öffnung in der Öleinfüllkappe verstopft Ölkanal verstopft	Öl nachfüllen Kappe reinigen Ölkanalauslass am Gerät (hinter dem Schwert) und die Schwertnut reinigen
Kette/Schwert überhitzt	Kein Öl im Behälter Öffnung in der Öleinfüllkappe verstopft Ölkanal verstopft Kette ist zu stark gespannt Stumpfe Kette	Öl nachfüllen Kappe reinigen Ölkanalauslass reinigen Kettenspannschraube einstellen Kette schärfen oder ersetzen
Kettensäge reißt aus, vibriert, sägt nicht richtig	Kette zu lose Stumpfe Kette Kette abgenutzt Kettenzähne zeigen in die falsche Richtung	Kettenspannschraube einstellen Kette schärfen oder ersetzen Kette ersetzen Kette mit Zähnen in die richtige Richtung zeigend neu montieren

15. Risoluzione dei problemi

Sintomo	Cause possibili	Possibile soluzione
La motosega non funziona	Batteria scarica	Caricare la batteria
La motosega funziona a intermittenza	Batteria non inserita correttamente Connessione persa Cablaggio interno difettoso Interruttore On/Off difettoso	Rimontare la batteria correttamente Contattare il centro assistenza Contattare il centro assistenza Contattare il centro assistenza
Nessuna lubrificazione della catena	Niente olio nel serbatoio Sfiato nel tappo del serbatoio dell'olio ostruito Passaggio dell'olio ostruito	Rabboccare l'olio Pulire il tappo Pulire l'uscita del passaggio dell'olio sulla macchina (dietro la barra di guida) e pulire la scanalatura della barra di guida
La catena/barra di guida si surriscalda	Niente olio nel serbatoio Sfiato nel tappo del serbatoio dell'olio ostruito Passaggio dell'olio ostruito La catena è eccessivamente tesa Catena opaca	Rabboccare l'olio Pulire il tappo Pulire l'uscita del passaggio dell'olio Regolare la vite della tensione della catena Affilare la catena o sostituirla
La motosega strappa, vibra, non taglia correttamente	Tensione della catena troppo lenta Catena opaca Catena usurata I denti della catena sono rivolti nella direzione sbagliata	Regolare la vite della tensione della catena Affilare la catena o sostituirla Sostituire la catena Rimontare con la catena nella direzione corretta

EU Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
EU Konformitätserklärung
Dichiarazione di conformità EU

DK
GB
DE
IT



Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Produttore

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • erklært hiermit, dass die folgende • Si certifica che quanto segue

Kædesav batteri • Chainsaw battery • Akku-Kettensäge • Tagliacapelli Haekke batteria

CHX2000

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of the machine directive and subsequent modifications • è costruito secondo le seguenti direttive comunitarie e successive modifiche

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • den Spezifikationen der Geräterichtlinie und nachfolgenden Abänderungen entspricht • Conforme con i seguenti standard di legge

EN 62841-1:2015+A11:2022, IEC 62841-1:2014, EN ISO 12100:2010
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

L_{WA}: 100 dB(A)

L_{pA}: 89 dB(A)

Vibrations A_n: 2.89 m/s² (K=1.5 m/s²)

Serial numbers: 2501901001 - 2712909999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
15.01.2025

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director



